

EN More Information

FR Informations supplémentaires



www.xerox.com/office/WC7120support
www.xerox.com/msds (U.S./Canada)
www.xerox.com/environment_europe
www.xerox.com/office/businessresourcecenter
www.xerox.com/security

www.xerox.com/office/WC7120support

- EN**
- Printer drivers and utilities
 - User manuals and instructions
 - Online Support Assistant
 - Safety specifications (in User Guide)

- FR**
- Pilotes d'imprimante et utilitaires
 - Manuels d'utilisation et instructions
 - Assistant de support en ligne
 - Spécifications de sécurité (dans le Guide d'utilisation)

www.xerox.com/msds (U.S./Canada)
www.xerox.com/environment_europe

- EN** Material Safety Data Sheets
FR Fiches de sécurité du matériel

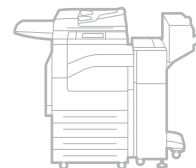
www.xerox.com/office/businessresourcecenter

- EN** Templates, tips, and tutorials
FR Modèles, conseils et didacticiels

www.xerox.com/security

- EN** Security news and information
FR Nouvelles et informations liées à la sécurité

Xerox WorkCentre 7120
Multifunction Printer



Xerox® WorkCentre® 7120

Quick Use Guide

Petit guide d'utilisation



© 2010 Xerox Corporation. All rights reserved.
Xerox® and the sphere of connectivity design are trademarks of Xerox Corporation
in the United States and/or other countries.

Contents Sommaire

EN Printer Basics 3

FR Généralités

EN Printer Tour 3

FR Découverte de l'imprimante

EN Control Panel 5

FR Panneau de commande

EN Machine Status Menu 6

FR Menu État machine

EN Billing and Usage Information 6

FR Informations de facturation et d'utilisation

EN CentreWare Internet Services 7

FR Services Internet CentreWare

EN Configuration Report 7

FR Relevé de configuration

EN Printing 8

FR Impression

EN Supported Media 8

FR Supports pris en charge

EN Loading Media 9

FR Chargement de supports

EN Printing from USB 10

FR Impression depuis une clé USB

EN Copying 12

FR Copie

EN Basic Copying 12

FR Copie de base

EN Scanning 14

FR Numérisation

EN Scan to Email 14

FR Numérisation vers courriel

EN Scan to USB 16

FR Numérisation vers USB

EN Faxing 18

FR Télécopie

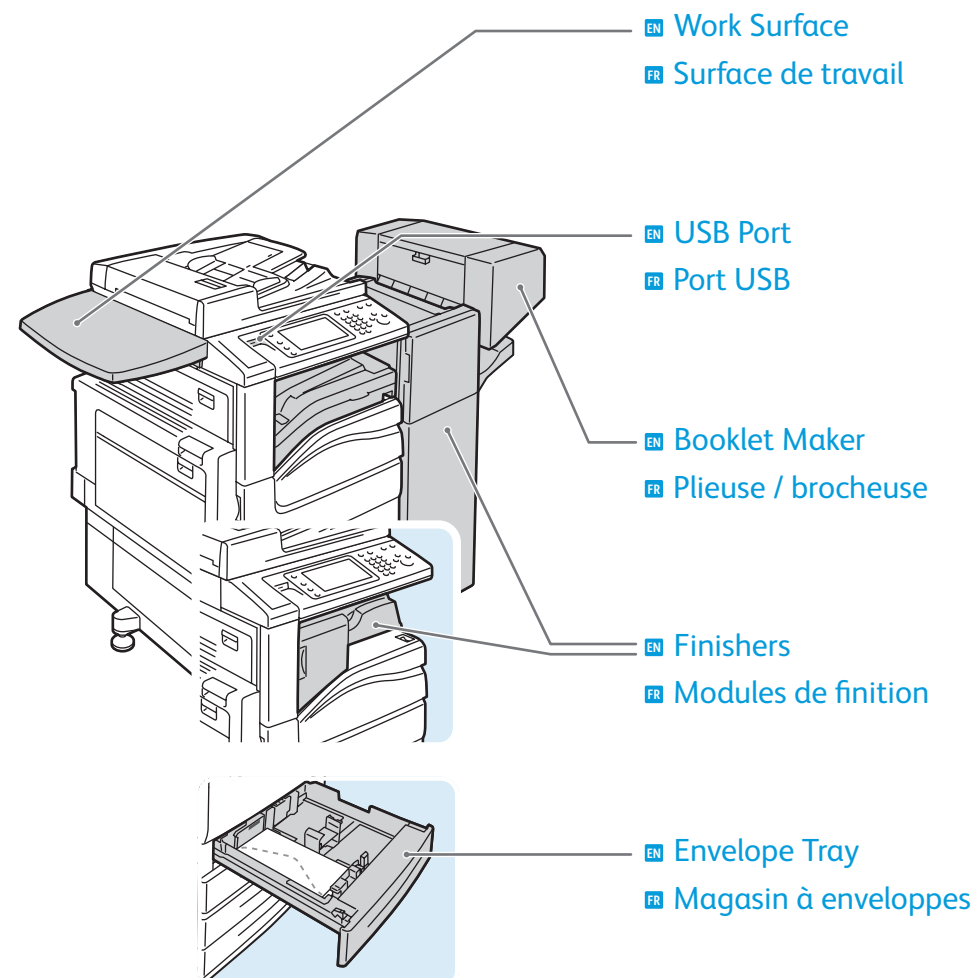
EN Basic Faxing 18

FR Télécopie de base

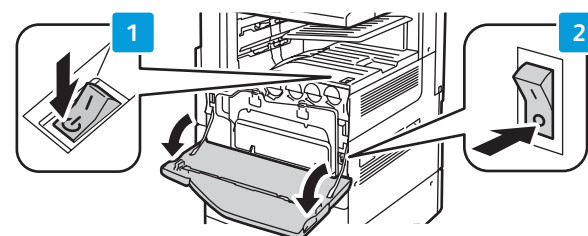
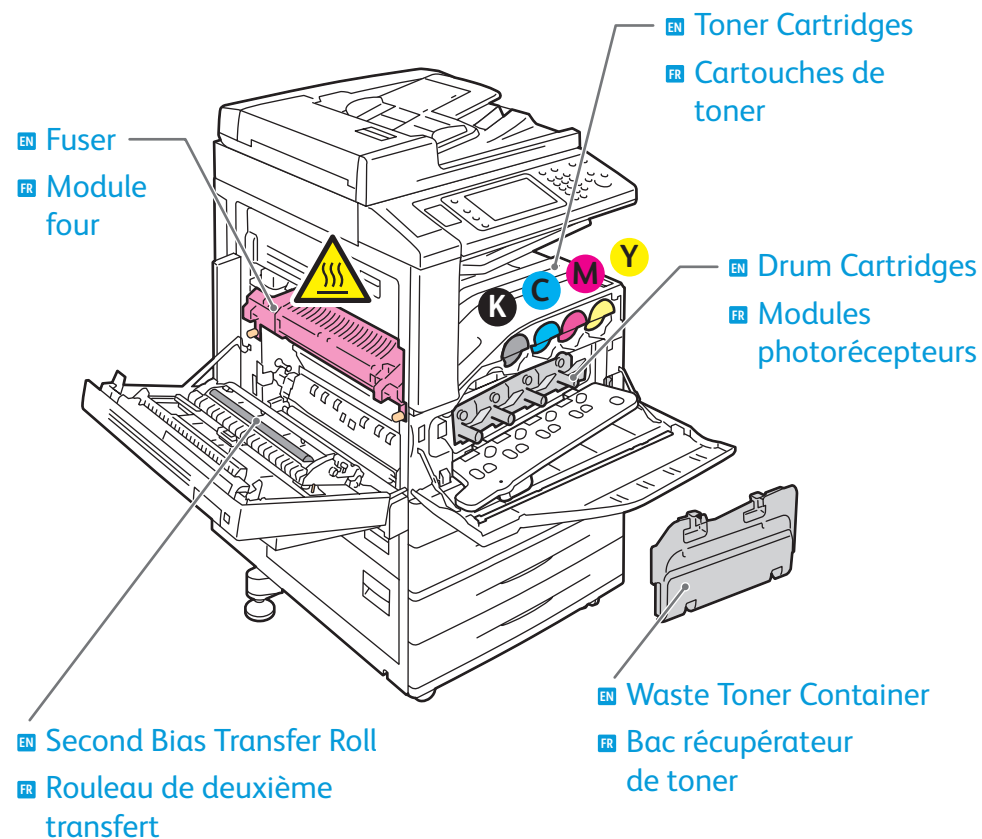
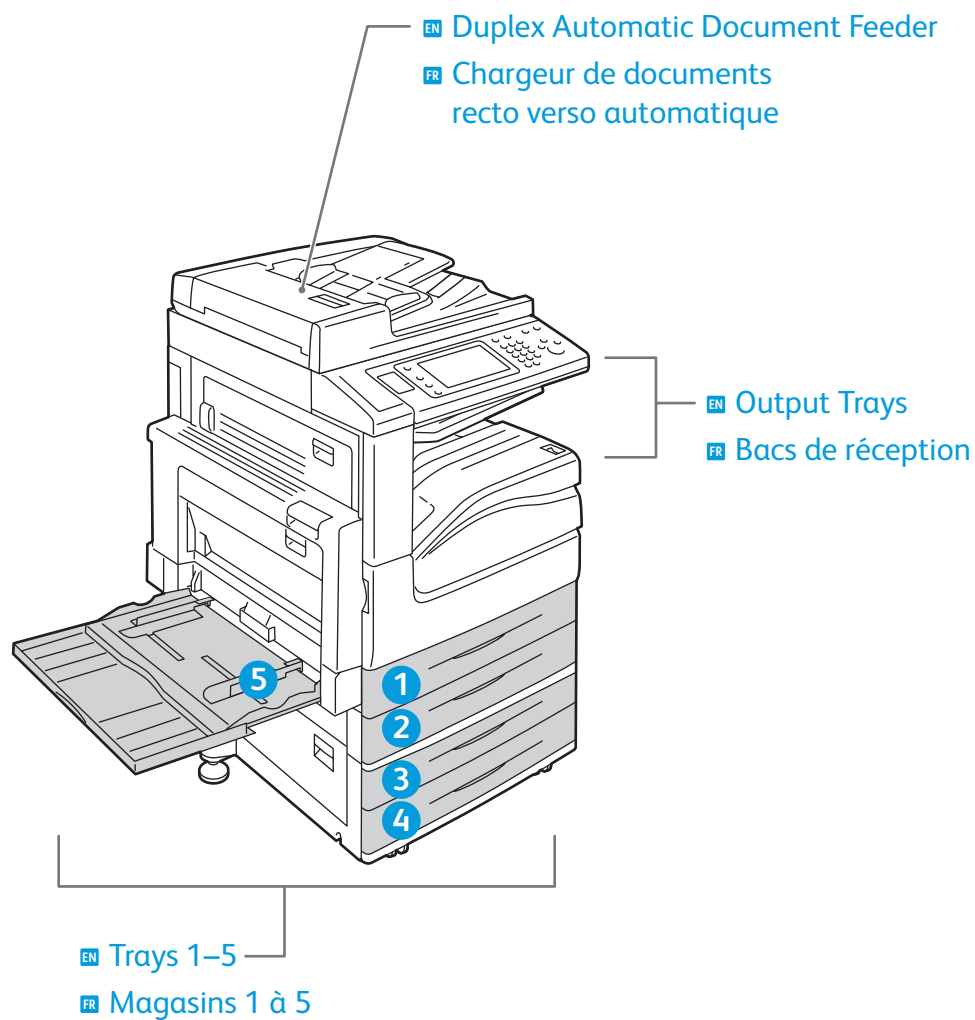
EN Troubleshooting	20
FR Résolution des incidents	
EN Paper Jams	20
FR Incidents papier	

Printer Tour

Découverte de l'imprimante



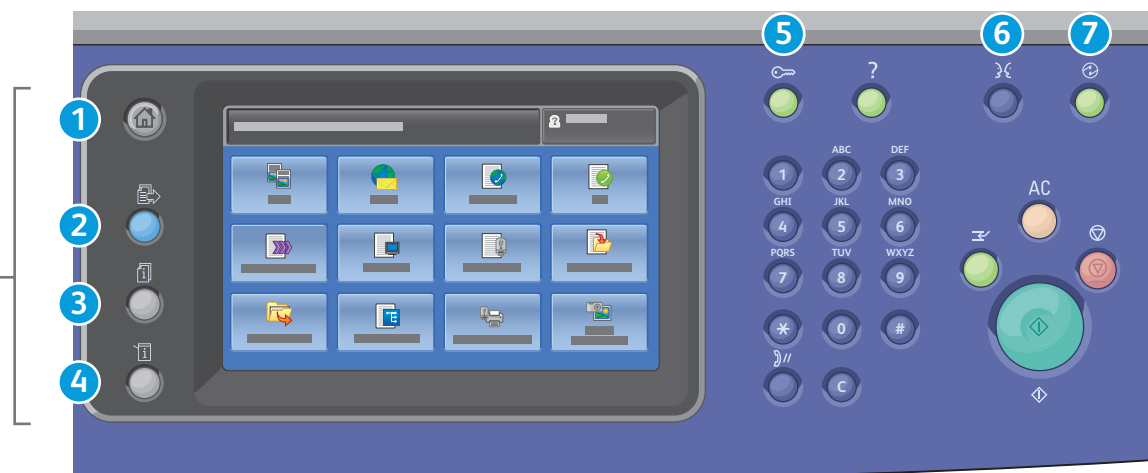
- EN Optional accessories may be part of your printer setup.
See the *User Guide* for more information.
- FR Votre imprimante peut être configurée avec des accessoires en option.
Consultez le *Guide de l'utilisateur* pour plus d'informations.



- EN To restart printer, use **power switch** on top of printer. For full shut down turn off **power switch**, then turn off **main power switch** behind front cover.
- FR Pour redémarrer l'imprimante, utilisez l'**interrupteur** sur le dessus de la machine. Pour mettre l'imprimante hors tension, éteignez-la à l'aide de l'**interrupteur**, puis à l'aide de l'**interrupteur principal**, derrière le panneau avant.

Control Panel Panneau de commande

- EN Menu navigation
- FR Navigation dans les menus



- EN **Services Home:** main services screen
- FR **Accueil Services :** écran principal des services



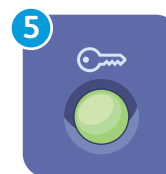
- EN **Services:** Services Home or last used screen
- FR **Services :** Accueil Services ou le dernier écran utilisé



- EN **Job Status:** active and completed jobs
- FR **État travail :** travaux actifs et terminés



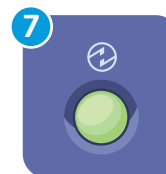
- EN **Machine Status:** settings and information
- FR **État machine :** paramètres et informations



- EN **Log In/Out:** access to password protected features
- FR **Connexion/Déconnexion :** accès aux fonctions protégées par mot de passe



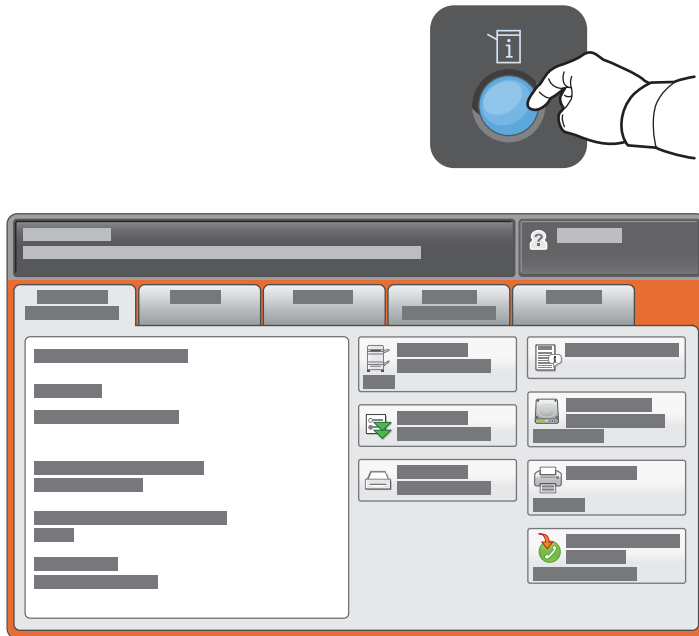
- EN **English** (default language)
- Català Français Polski Türkçe
- Čeština Italiano Português Ελληνικά
- Dansk Magyar Română Русский
- Deutsch Nederlands Suomi Svenska
- Español Norsk



- EN **Energy Saver:** enter or exit low power mode
- FR **Économie d'énergie :** permet d'entrer en mode d'alimentation réduite et d'en sortir

Machine Status Menu

Menu État machine

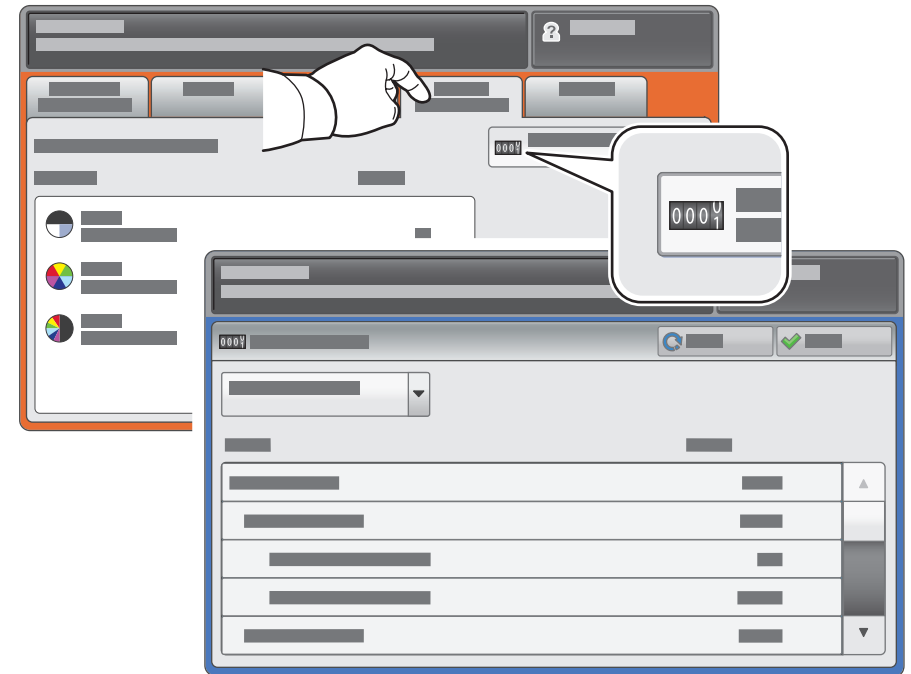


EN The Machine Status menu provides access to supplies status, printer information, and settings. To access all menus and settings, log in using the administrator name and password.

FR Le menu État machine permet d'accéder à l'état des consommables, configuration de l'imprimante et aux paramètres. Pour accéder à tous les menus et paramètres, connectez-vous en utilisant le nom et le mot de passe de l'administrateur.

Billing and Usage Information

Informations de facturation et d'utilisation

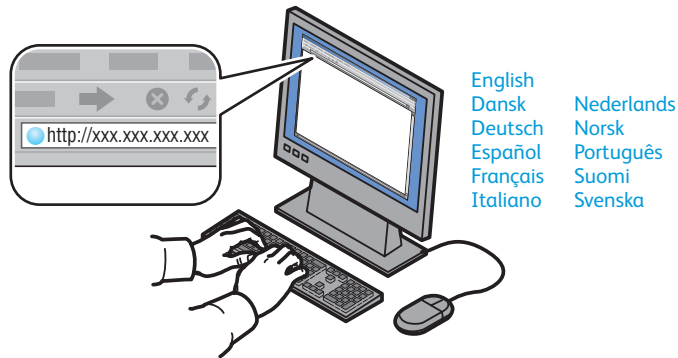


EN In the Machine Status menu, touch the **Billing Information** tab for basic impression counts. Touch the **Usage Counters** button for detailed usage counts.

FR Dans le menu État machine, sélectionnez l'onglet **Informations de facturation** pour obtenir le décompte de base des impressions de base. Appuyez sur le bouton **Compteurs d'utilisation** pour afficher les totaux d'utilisation détaillés.

EN CentreWare Internet Services

FR Services Internet CentreWare

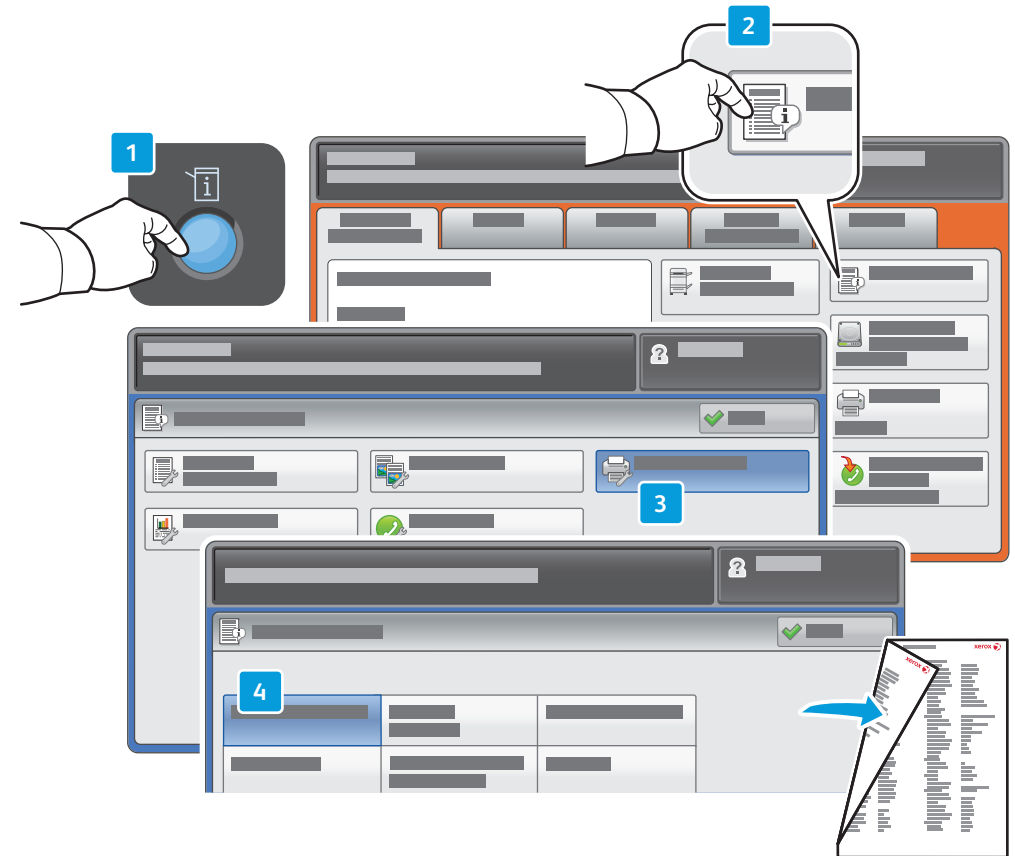


EN CentreWare Internet Services enables you to access printer configuration, security settings and diagnostic functions, and to manage address books and scanning over a TCP/IP network. To connect, type the printer's IP address in your computer's Web browser. The IP address is available on the Configuration Report information page.

FR Les Services Internet CentreWare permettent d'accéder aux paramètres de configuration et de sécurité et aux fonctions de diagnostic de l'imprimante, ainsi que de gérer des carnets d'adresses et des numérisations via un réseau TCP/IP. Pour vous connecter, entrez l'adresse IP de l'imprimante dans le navigateur Web de votre ordinateur. Cette adresse est indiquée sur le relevé de configuration de l'imprimante.

EN Configuration Report

FR Relevé de configuration

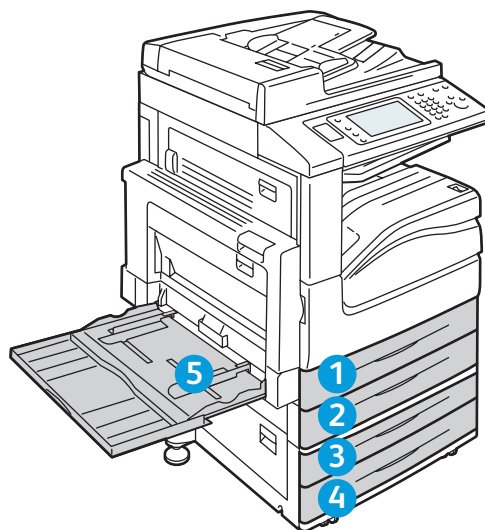


EN The Configuration Report lists the printer's IP address and other detailed information. In the **Machine Status** menu, touch **Print Reports**, select **Printer Reports**, then **Configuration Report**. Press **Start** button to print.

FR Le relevé de configuration fournit l'adresse IP de l'imprimante et d'autres informations détaillées sur la configuration. Dans le menu **État machine**, sélectionnez **Imprimer relevés**, puis **Relevés imprimante** et **Relevé de configuration**. Appuyez sur **Démarrer** pour imprimer.

Supported Media

Supports pris en charge



5

60–216 g/m²
(16 lb. Bond–80 lb. Cover)

Letter	8.5 x 11 in.
Legal	8.5 x 14 in.
Tabloid	11 x 17 in.
Postcard 4 x 6	4 x 6 in.
5 x 7	5 x 7 in.
Statement	5.5 x 8.5 in.
Executive	7.25 x 10.5 in.
8 x 10	8 x 10 in.
8.5 x 13	8.5 x 13 in.
A4	210 x 297 mm
A3	297 x 420 mm
A5	148 x 210 mm
A6	105 x 148 mm
B4	250 x 353 mm

Monarch 3.9 x 7.5 in.
Commercial #10 4.1 x 9.5 in.

1 2 3 4

60–256 g/m²
(16 lb. Bond–94 lb. Cover)

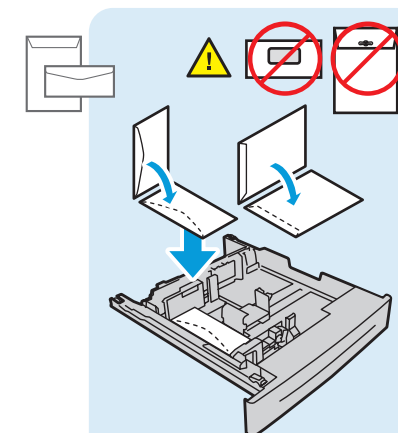
Letter	8.5 x 11 in.
Legal	8.5 x 14 in.
Tabloid	11 x 17 in.
Statement	5.5 x 8.5 in.
Executive	7.25 x 10.5 in.
8.5 x 13	8.5 x 13 in.
A4	210 x 297 mm
A3	297 x 420 mm
A5	148 x 210 mm
B4	250 x 353 mm
B5	176 x 250 mm

1 2 3 4

5

X: 182–432 mm (7.2–17 in.)
Y: 140–297 mm (5.5–11.7 in.)

X: 99 – 432 mm (3.9 – 17 in.)
Y: 89 – 297 mm (3.5 – 11.7 in.)



EN Envelope Tray (option)
FR Magasin à enveloppes (option)

Monarch	3.9 x 7.5 in.
Commercial #10	4.1 x 9.5 in.
C5	162 x 229 mm
DL	110 x 220 mm

5

X: 98 – 162 mm (3.9 – 6.4 in.)
Y: 148 – 241 mm (5.8 – 9.5 in.)

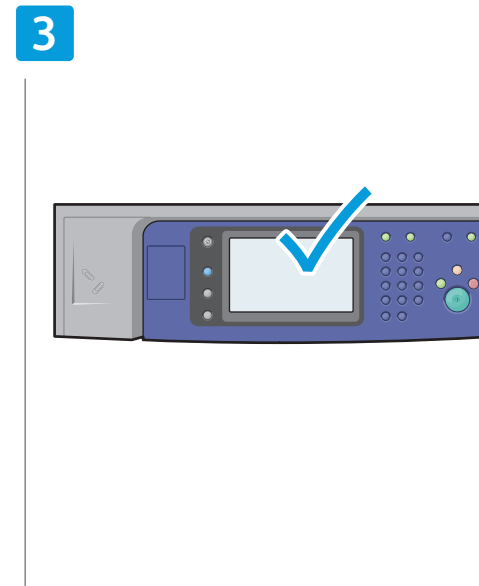
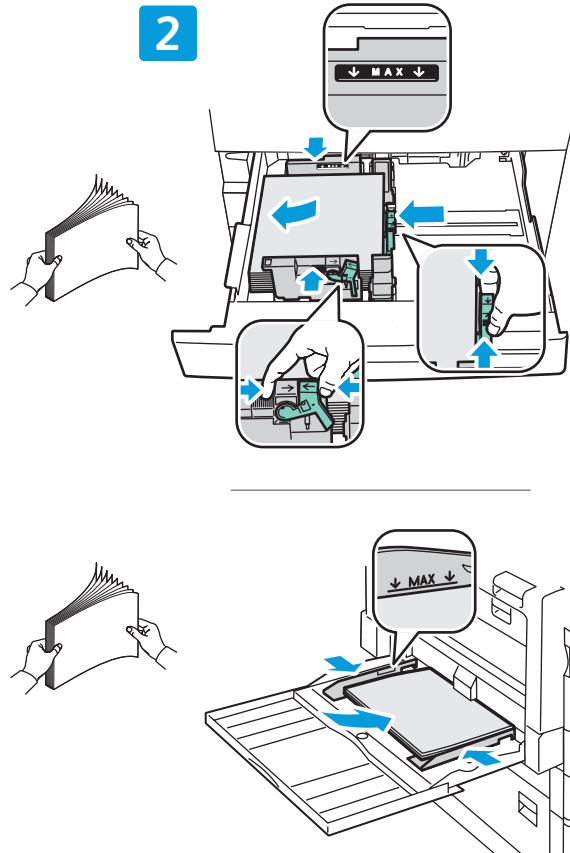
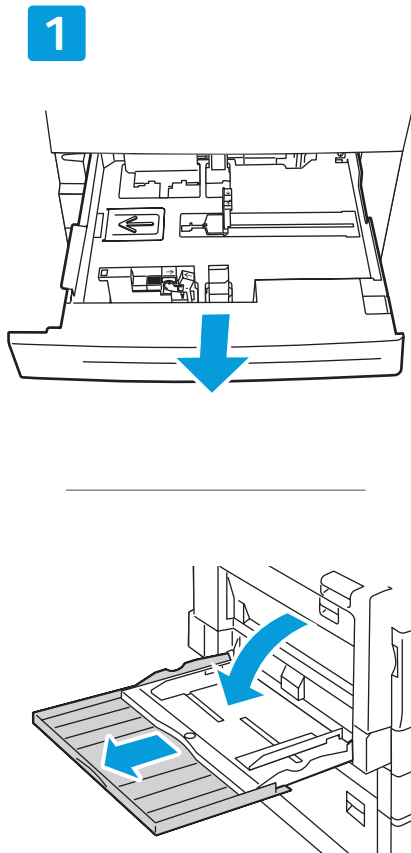
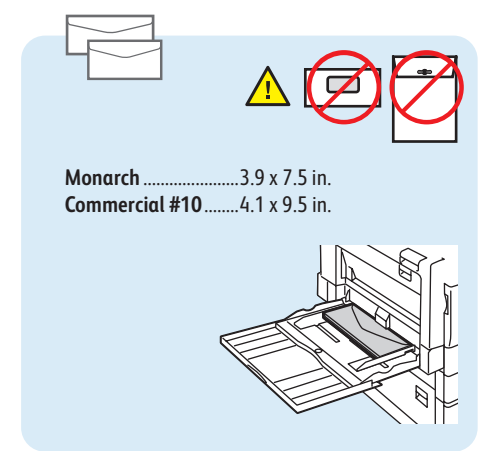
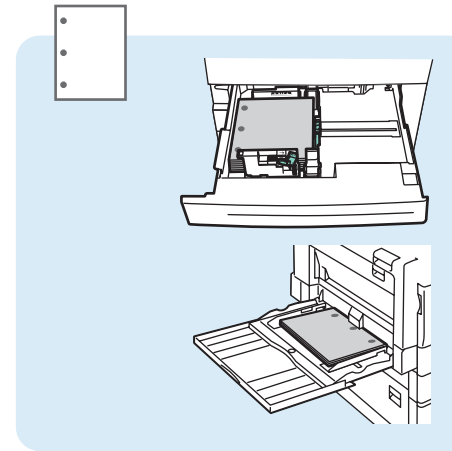
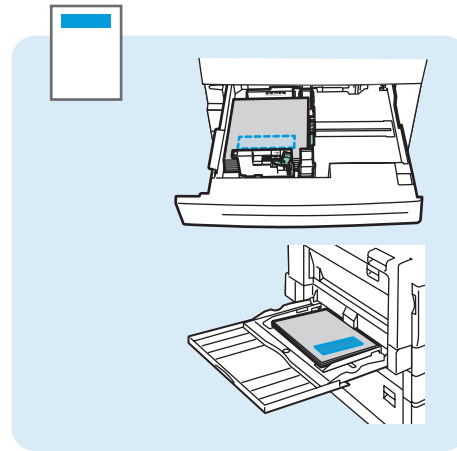


www.xerox.com/paper (U.S./Canada)
www.xerox.com/europaper

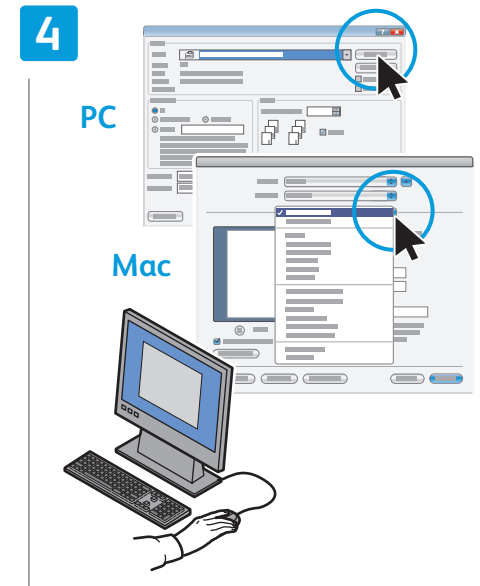
EN Recommended Media List

FR Liste des supports recommandés

EN Loading Media FR Chargement de supports



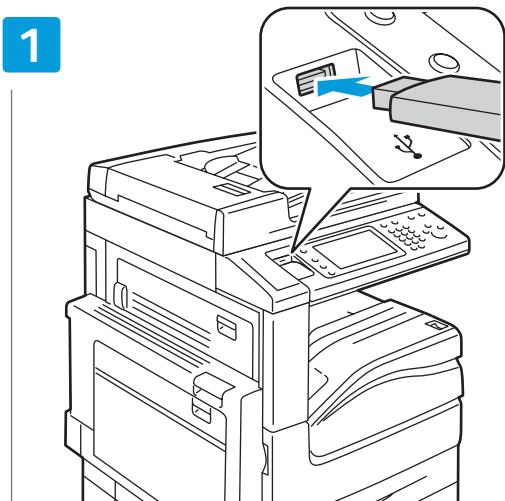
- EN Confirm or change size and type settings
- FR Confirmez ou modifiez les paramètres de format et de type de support



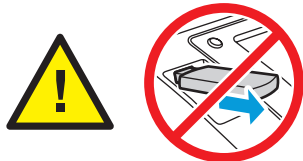
- EN When printing, select printing options in the printer driver
- FR Pour effectuer une impression, sélectionnez les options requises dans le pilote d'imprimante

EN Printing from USB

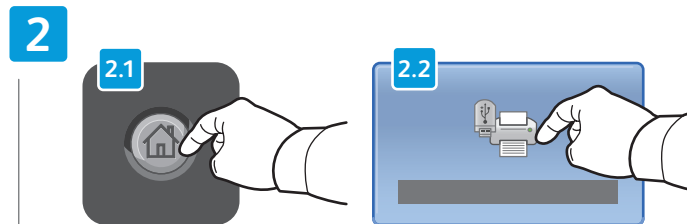
FR Impression depuis une clé USB



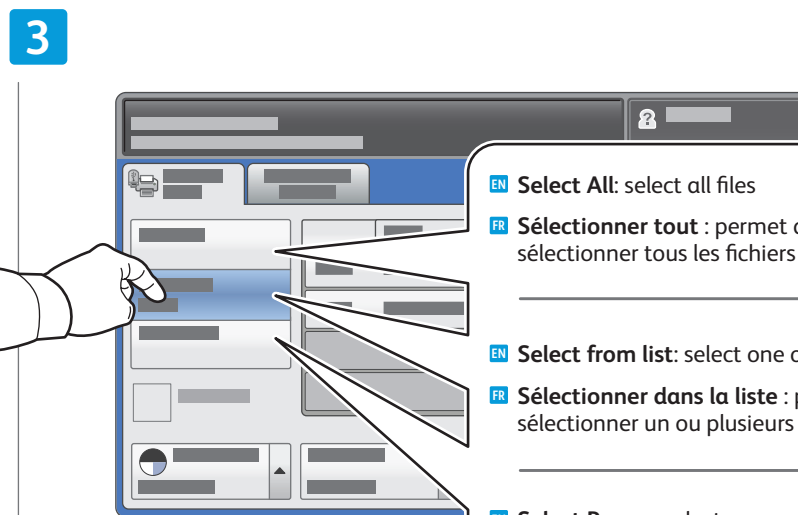
- EN Insert USB Flash Drive in the USB port (option)
- FR Insérez votre clé USB dans le port USB (option)



- EN Do not remove USB Flash Drive during reading. Files may be damaged.
- FR Ne déconnectez pas la clé USB pendant la lecture. Cela pourrait endommager les fichiers.



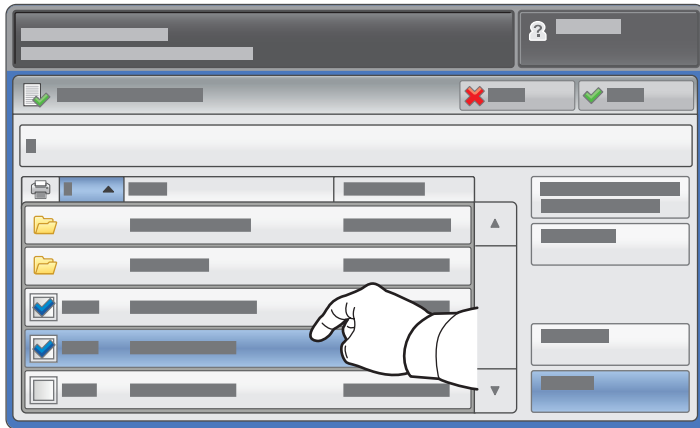
- EN Press **Services Home**, then touch **Media Print-Text**
- FR Sélectionnez **Accueil Services**, puis **Impression locale - Texte**



- EN Select a printing option
- FR Sélectionnez une option d'impression

- EN **Select All:** select all files
- FR **Sélectionner tout :** permet de sélectionner tous les fichiers
- EN **Select from list:** select one or more files
- FR **Sélectionner dans la liste :** permet de sélectionner un ou plusieurs fichiers
- EN **Select Range:** select a range of files
- FR **Sélectionner plage :** permet de sélectionner une plage de fichiers

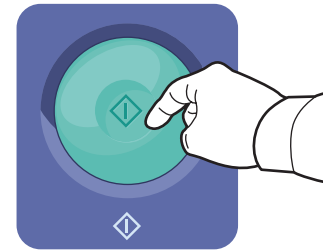
4



EN To select from list, touch the file names.
To deselect, touch file names again.

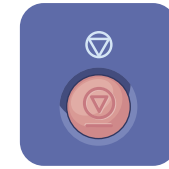
FR Pour sélectionner des fichiers dans une liste, appuyez sur les noms de fichier. Pour les désélectionner, appuyez de nouveau sur les noms de fichier.

5



EN Press **Start**

FR Appuyez sur **Démarrer**



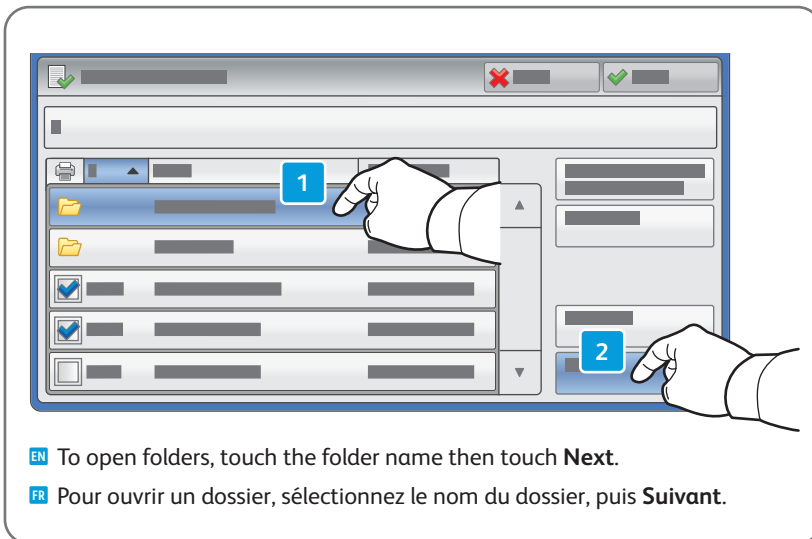
EN **Stop:** Pause or cancel job

FR **Arrêt / Pause :** permet de mettre en pause ou d'annuler un travail



EN **Interrupt:** Interrupts printing jobs

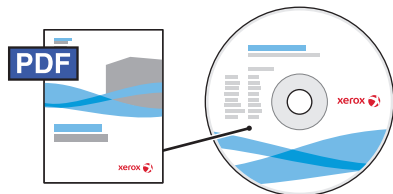
FR **Interruption :** permet d'interrompre les travaux d'impression



EN To open folders, touch the folder name then touch **Next**.

FR Pour ouvrir un dossier, sélectionnez le nom du dossier, puis **Suivant**.

EN Copying FR Copie

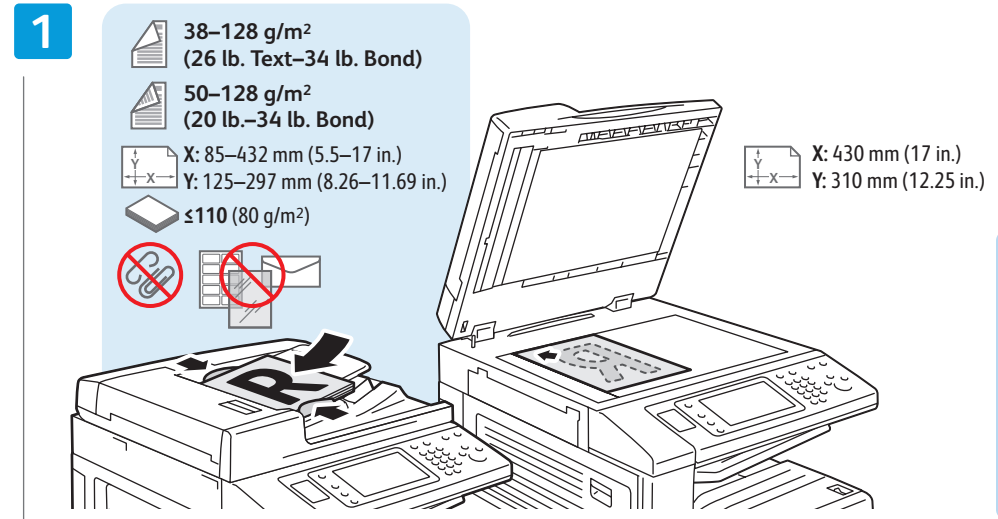


www.xerox.com/office/WC7120docs

EN For details on settings and advanced procedures, see the *Copying* chapter in the *User Guide* located on your *Software and Documentation* disc or online.

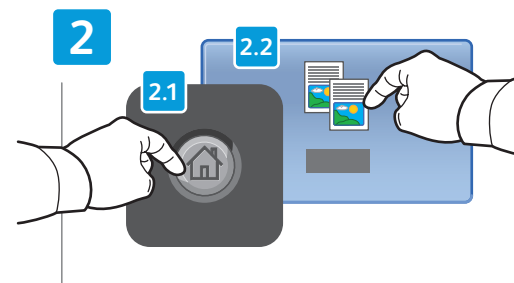
FR Pour plus d'informations sur les paramètres et les procédures avancées, consultez le chapitre *Copie* du *Guide de l'utilisateur* qui se trouve sur le disque *Software and Documentation* (Logiciels et documentation) ou en ligne.

EN Basic Copying FR Copie de base



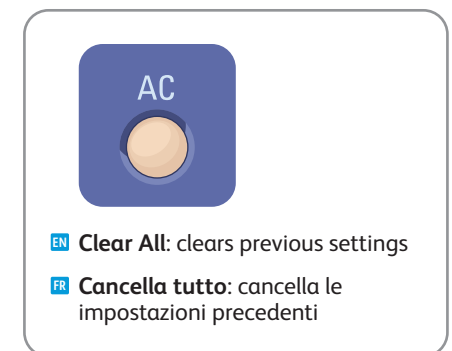
EN Load original

FR Chargez l'original

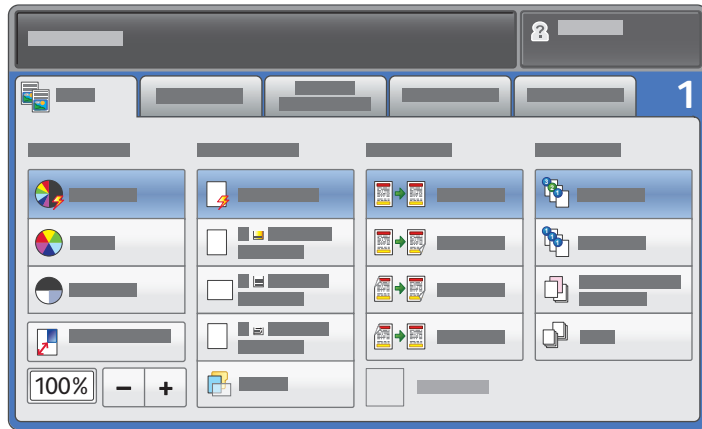


EN Press **All Services**, then touch **Copy**

FR Sélectionnez **Accueil Services**, puis **Copie**



3



EN Select settings

FR Sélectionnez les paramètres

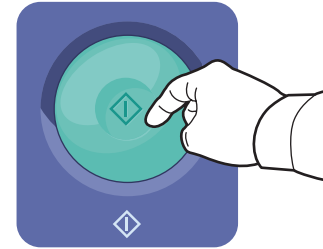
4



EN Select number of copies

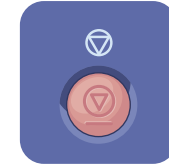
FR Sélectionnez le nombre de copies

5



EN Press **Start**

FR Appuyez sur **Démarrer**



EN **Stop:** Pause or cancel job

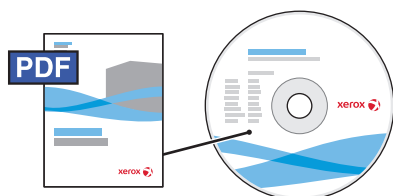
FR **Arrêt / Pause :** permet de mettre en pause ou d'annuler un travail



EN **Interrupt:** Interrupts printing jobs

FR **Interruption :** permet d'interrompre les travaux d'impression

EN Scanning FR Numérisation



www.xerox.com/office/WC7120docs

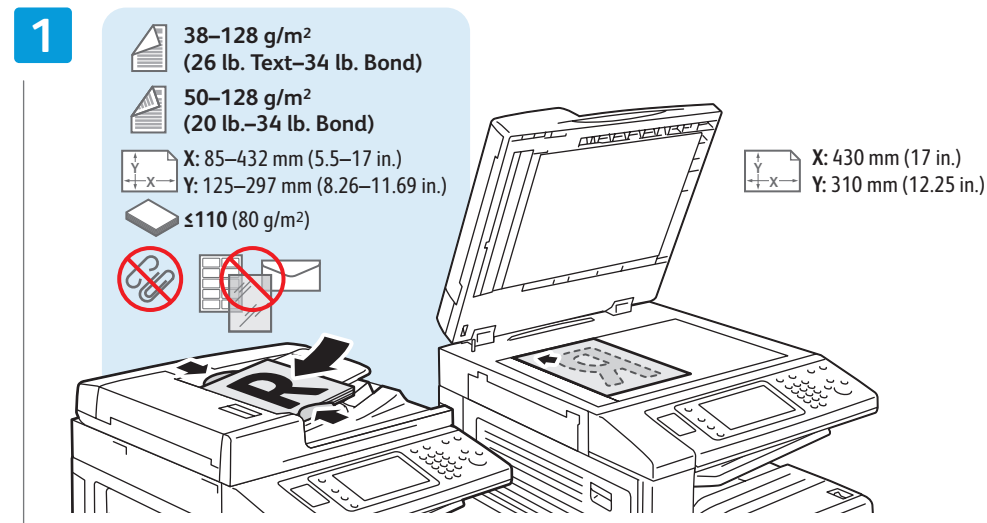
EN See the *Scanning* chapter in the *User Guide* for details on scan workflows, settings, and advanced procedures.

Also see the *System Administrator Guide* to enable a Public folder and set up other scan workflows.

EN Consultez le chapitre *Numérisation* du *Guide de l'utilisateur* pour plus d'informations sur les flux de numérisation, les paramètres et les procédures avancées.

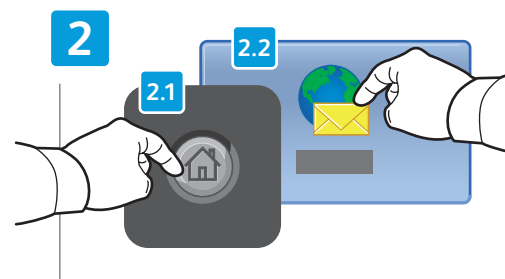
Consultez également le *Guide de l'administrateur système* pour plus d'informations sur l'activation d'un dossier public et la configuration d'autres flux de numérisation.

EN Scan to Email FR Numérisation vers courriel



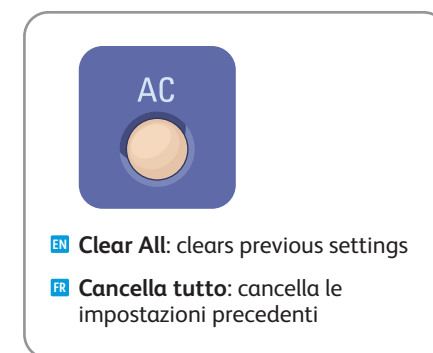
EN Load original

FR Chargez l'original



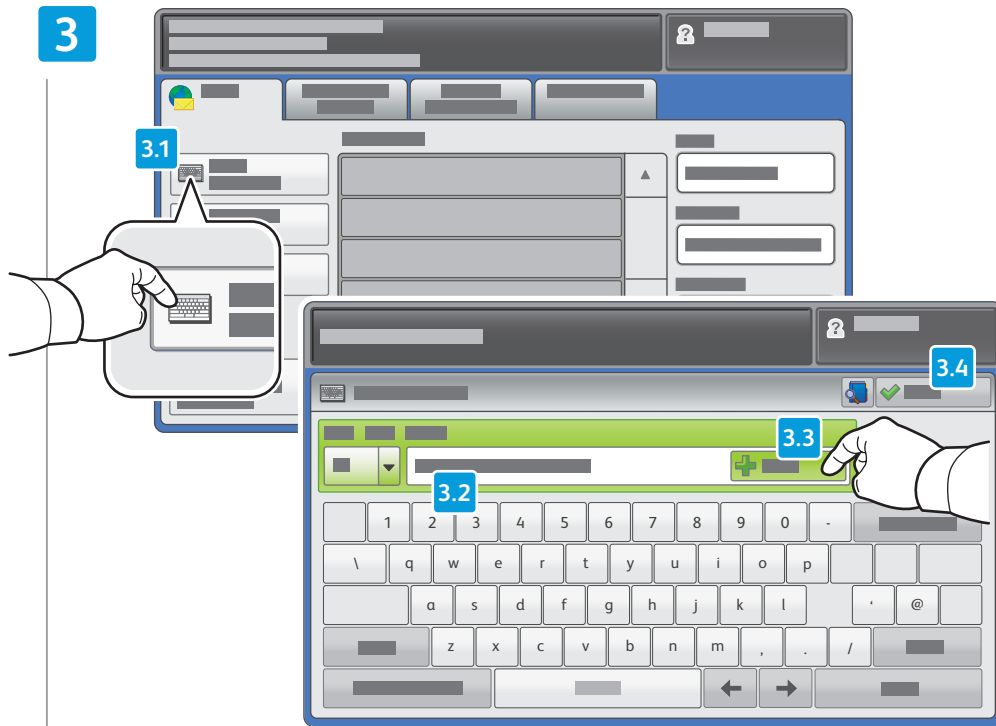
EN Press **Services Home**, then touch **E-mail**

FR Sélectionnez **Accueil Services**, puis **Courriel**



EN **Clear All**: clears previous settings

FR **Cancella tutto**: cancella le impostazioni precedenti



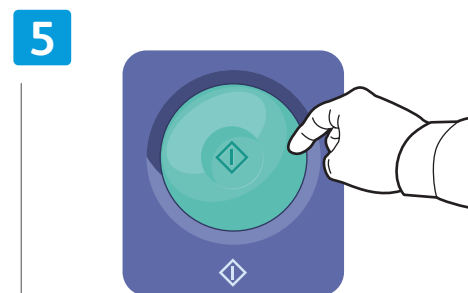
- EN To type new addresses, touch **New Recipient**, then touch **+Add** for each recipient, then **Close**
- FR Pour entrer de nouvelles adresses, sélectionnez **Nouveau destinataire**, appuyez sur **Ajouter** pour chaque destinataire, puis **Fermer**



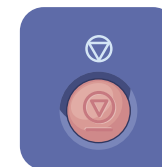
- EN Use the **Address Book** to enter stored addresses.
- FR Utilisez le **carnet d'adresses** pour ajouter des adresses mémorisées.



- EN Select settings
- FR Sélectionnez les paramètres



- EN Press **Start**
- FR Appuyez sur **Démarrer**



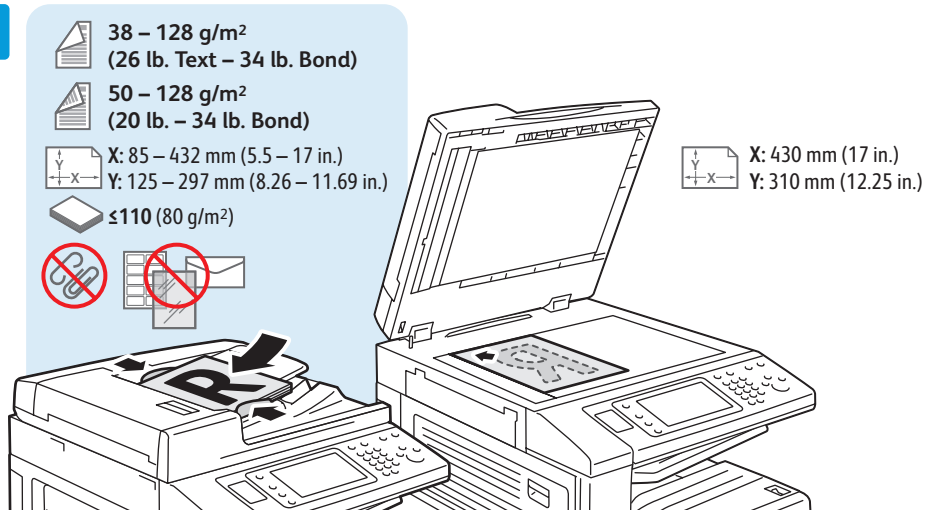
- EN **Stop**: Pause or cancel job
- FR **Arrêt / Pause** : permet de mettre en pause ou d'annuler un travail

EN Scan to USB

FR Numérisation vers USB

EN This feature cannot be used when the Media Card Reader option is connected.
FR Cette fonction n'est pas disponible lorsque le lecteur de carte (en option) est connecté.

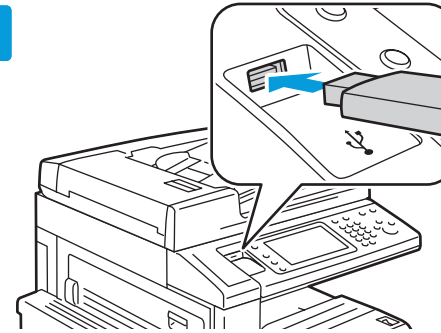
1



EN Load original

FR Chargez l'original

2



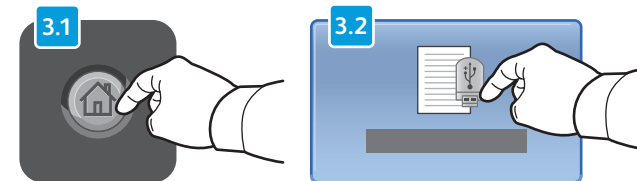
EN Insert USB Flash Drive in the USB port (option)

FR Insérez une clé USB dans le port USB (option)



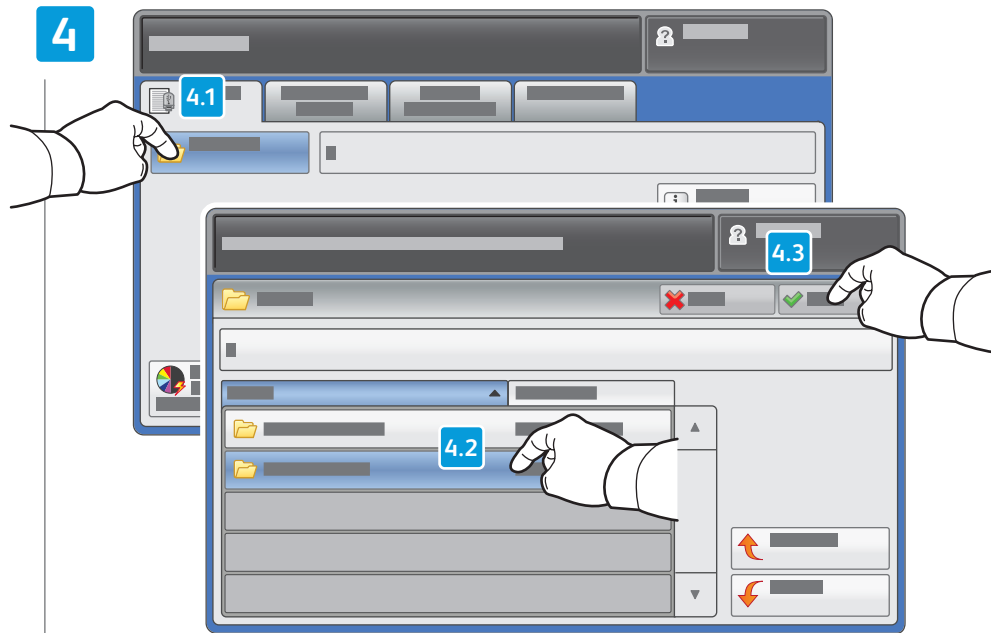
EN Do not remove USB Flash Drive during reading. Files may be damaged.
FR Ne déconnectez pas la clé USB pendant la lecture. Cela pourrait endommager les fichiers.

3

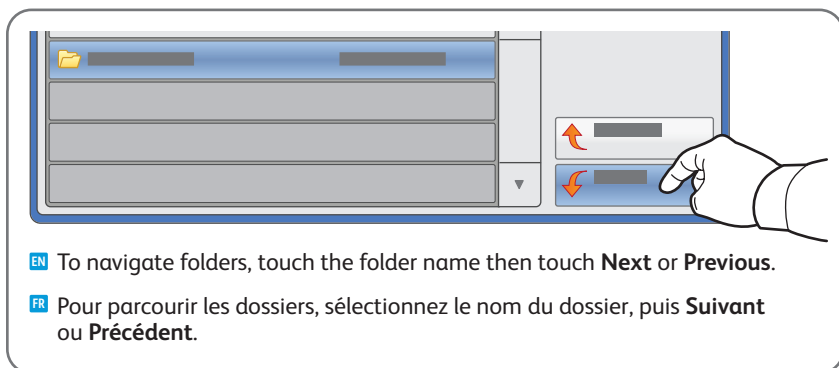


EN Press **Services Home**, then touch **Store to USB**

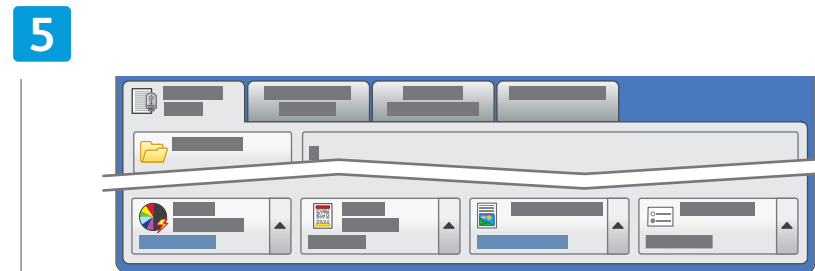
FR Sélectionnez **Accueil Services**, puis **Mémorisation USB**



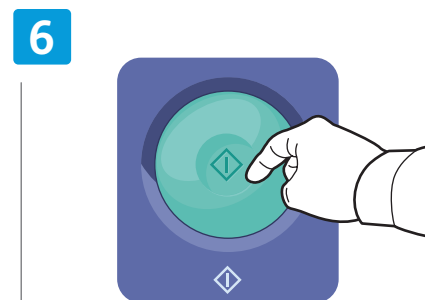
- EN** Touch **Save in** and select the desired folder, then touch **Save to** to select the storage location
- FR** Sélectionnez **Enregistrer dans** pour choisir le dossier requis, puis **Enregistrer** pour choisir l'emplacement de mémorisation.



- EN** To navigate folders, touch the folder name then touch **Next** or **Previous**.
- FR** Pour parcourir les dossiers, sélectionnez le nom du dossier, puis **Suivant** ou **Précédent**.

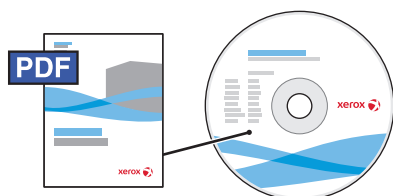


- EN** Select settings
- FR** Sélectionnez les paramètres



- EN** Press **Start** then wait for scan to finish before removing USB drive
- FR** Appuyez sur **Démarrer** et attendez la fin de la numérisation avant de déconnecter la clé USB.

EN Faxing FR Télécopie

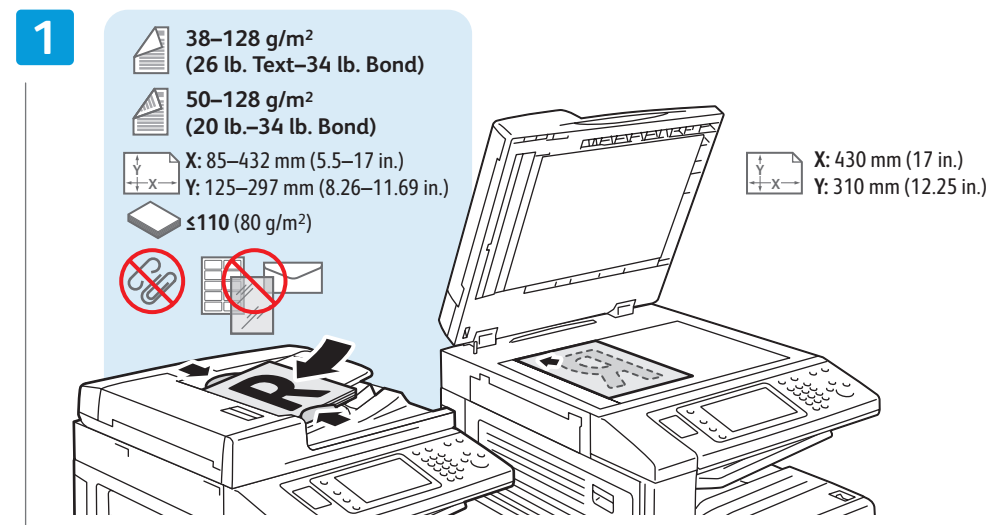


www.xerox.com/office/WC7120docs

EN See the *Faxing* chapter in the *User Guide* to learn about Internet fax (email) and server fax features, and details on fax settings and advanced procedures for this option.

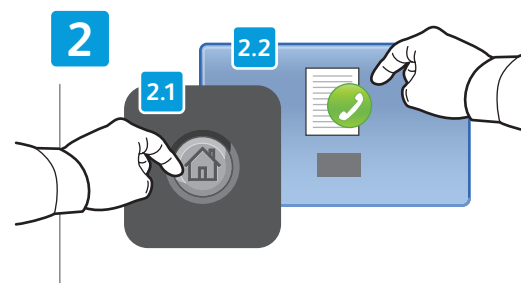
FR Consultez le chapitre *Télécopie* dans le *Guide de l'utilisateur* pour en savoir plus sur les fonctions de serveur fax et de fax Internet (courriel), et pour plus d'informations sur les paramètres de télécopie et les procédures avancées liées à cette option.

EN Basic Faxing FR Télécopie de base



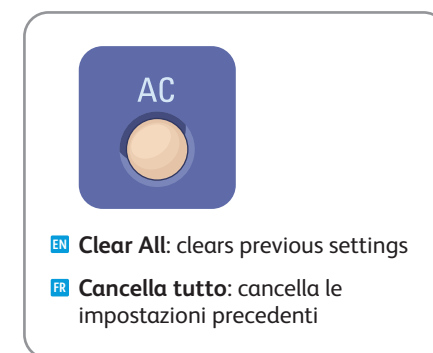
EN Load original

FR Chargez l'original

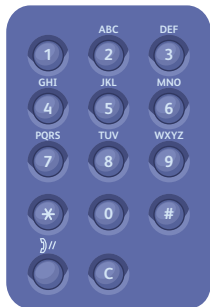
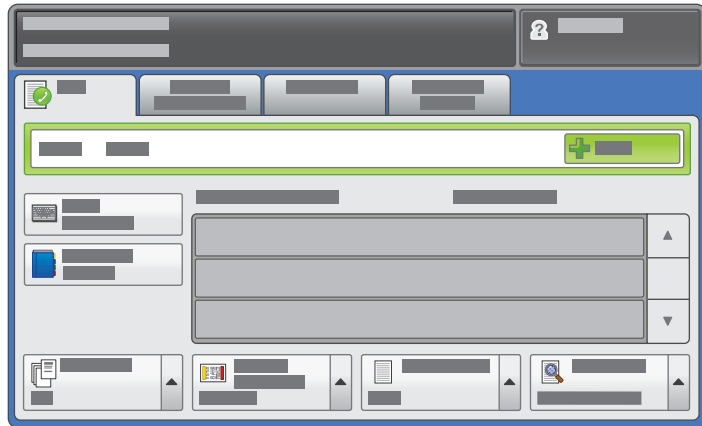


EN Press **Services Home**, then touch **Fax**

FR Sélectionnez **Accueil Services**, puis **Fax**



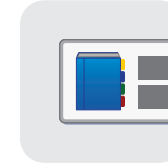
3



EN Enter fax number
FR Entrez le numéro de fax

EN To add more fax numbers, enter the number and touch **+Add**. For Internet Fax, touch **New Recipient** to enter email addresses.

FR Pour ajouter d'autres numéros de fax, entrez le numéro et sélectionnez **Ajouter**. Pour les fax Internet, sélectionnez **Nouveau destinataire** et entrez les adresses électroniques.



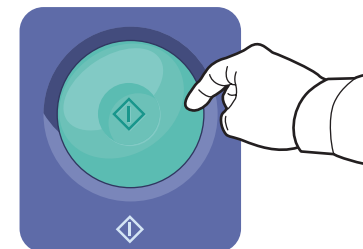
EN Use the **Address Book** to enter stored fax numbers.
FR Utilisez le **carnet d'adresses** pour ajouter des numéros de fax mémorisés.

4

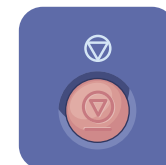


EN Select settings
FR Sélectionnez les paramètres

5



EN Press **Start**
FR Appuyez sur **Démarrer**



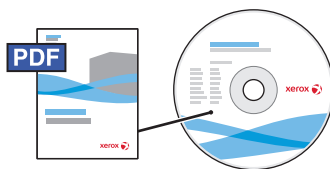
EN **Stop**: Pause or cancel job
FR **Arrêt / Pause** : permet de mettre en pause ou d'annuler un travail

EN Paper Jams

FR Incidents papier



- EN When a jam occurs, the control panel touch screen displays an animated graphic showing how to clear the jam.



www.xerox.com/office/WC120docs

Also see *Clearing Paper Jams* in the *User Guide* for more jam clearing tips and detailed procedures.

- FR Si un incident papier survient, l'écran tactile du panneau de commande affiche une animation graphique indiquant comment résoudre l'incident. Pour des conseils supplémentaires et des procédures détaillées, consultez également la section *Élimination des incidents papier* dans le *Guide de l'utilisation*.



- EN **CAUTION:** To avoid damage, remove misfed media gently and avoid tearing it. Try to remove the media in the direction that it would normally feed. Any pieces left in the printer can cause further misfeeds. Do not reload media that has misfed.

The printed side may smudge, and toner may stick to your hands. Avoid spills, and wash off any toner with cool water and soap. Do not use hot water.

- FR **ATTENTION :** pour éviter tout endommagement, dégagez le support délicatement, sans le déchirer. Essayez de tirer le support dans le sens d'alimentation normale. Tout résidu de support dans l'imprimante pourrait entraîner d'autres faux départs. Ne rechargez pas un support qui a subi un faux départ.

L'encre de la face imprimée pourrait couler et le toner pourrait tâcher sur vos mains. Veillez à ne pas répandre le toner. Si cela se produit, nettoyez-le avec de l'eau froide et du savon. N'utilisez pas d'eau chaude.